

# সুবর্ণ-রেখা



Friday.

জে, জে, ফিল্মস কর্পোরেশন এর

## সুবর্ণ রেখা

চিত্রনাট্য ও পরিচালনা

ঐতিহাসিক ঘটক

সঙ্গীত : গুস্তাদ বাহাচুর খাঁ

মূল কাহিনী ও প্রযোজনা : রাধেশ্যাম; চিত্রগ্রহণ : দিলীপরঞ্জন মুখোপাধ্যায়  
সম্পাদনা : রমেশ যোশী ; শিল্পনির্দেশনা : রবি চট্টোপাধ্যায় ; শব্দ গ্রহণ :  
সত্যেন চট্টোপাধ্যায় ; শব্দ পুনর্যোজনা : শ্যামসুন্দর ঘোষ ; ব্যবস্থাপনা :  
পরিতোষ রায় ; নেপথ্যে শব্দ লেখনী : জ্যোতি চট্টোপাধ্যায় ; রূপসজ্জা :  
মনোতোষ রায় ; কর্মসচিব : বংশীধর দীপক ; নেপথ্য কণ্ঠে : আরতি  
মুখোপাধ্যায় ও রণেন রায় চৌধুরী । 'আজ ধানের খেতে' গানটি বিশ্ব-  
ভারতের সৌজ্যে ; প্রচার পরিকল্পনা : বাগীশ্বর বা

সহকারী

চিত্রনাট্য : উমানাথ ভট্টাচার্য, পরিচালনায় : উমানাথ ভট্টাচার্য, প্রদীপ-  
কুমার নিয়োগী ও সত্যব্রত চট্টোপাধ্যায়, চিত্রগ্রহণ : গৌর কর্মকার,  
সুখেন্দু দাশগুপ্ত, সম্পাদনা : অমলেশ সিকদার, কালিপদ রায়, শিল্প-  
নির্দেশনা : সুরেশচন্দ্র, শব্দগ্রহণ : সৌমেন চট্টোপাধ্যায়, বাবুজি, শব্দ  
পুনর্যোজনা : এডেল মুলান, পাঁচুগোপাল ঘোষ, ভোলানাথ সুরকার,  
ব্যবস্থাপনা : ছুলাল সাহা, স্তুধীর ঘোষ

রূপায়ণে

মাধবী মুখার্জী, অতি ভট্টাচার্য, সতীন্দ্র ভট্টাচার্য, জহর রায়, শ্যামল  
ঘোষাল (এ্যাঃ), অবনীশ ব্যানার্জী, বাহাচুর খাঁ, সেকেন্দার আজম,  
অরুণ চৌধুরী, পীতাম্বর, রমেন রায়চৌধুরী, উমানাথ ভট্টাচার্য, রাধা-  
গোবিন্দ ঘোষ, নারায়ণ ধর, রবি চাট্টাচার্য, ভানু ঘোষ, অজিত লাহিড়ী,  
পীযুষ গাঙ্গুলী, গুণী ব্যানার্জী, শ্রীমান অরুণ, শ্রীমান অশোক, গীতা দে,  
সীতা মুখার্জী, ইন্দ্রাণী চক্রবর্তী, কল্পনা জানা, রুবি মিত্র এবং বিজ্ঞান ভট্টাচার্য  
টেকনিসিয়ান্স ষ্টুডিওতে গৃহীত এবং আর, বি, মেহতার তত্ত্বাবধানে  
ইণ্ডিয়া ফিল্ম ল্যাবরেটরীতে পরিষ্কৃতি

বিশ্ব পরিবেশনা

রাজশ্রী পিকচার্স প্রাইভেট লিমিটেড

## কাহিনী

উনিশশো আটচল্লিশের বাঙলা দেশ। জালিয়ানওয়ালাবাগ দিবস। তখন  
সত্ত্ব স্বাধীন দেশে বিভক্ত বাঙলা দেশের উদাস্তর দল দলে-দলে আসছে।  
মহানগরের আশে-পাশে জমী জবরদখল করে মাথা গোঁজবার জগ্য কলোনী তৈরা  
করছে।

এমনি এক জবরদখল কলোনীতে ঠাই নিয়েছে ঈশ্বর চক্রবর্তী এবং হরপ্রসাদ।  
ঈশ্বর চলে এসেছে ছোট বোন সীতাকে নিয়ে। বাগদীবী কৌশল্যা এসেছে একমাত্র  
ছেলে অভিরামকে নিয়ে। হঠাৎ জমিদারের ট্রাক এসে বাগদী বউকে চালান করে  
দিল। নিরাশ্রয় অভিরামকে ঈশ্বর আশ্রয় দিলেন।

ঘটনাচক্রে একদিন কলেজের বন্ধু রামবিলাসের সঙ্গে ঈশ্বরের দেখা হল।  
কথায়-কথায় ঈশ্বরের বর্তমান ছুরাবস্থার কথা জেনে ছাতিমপুরে তার নিজস্ব ব্যবসার  
খাজাঞ্জীর কাজের জগ্য তাকে কথা দেয়। ঈশ্বর স্তম্ভিত এবং কৃতজ্ঞ।

.....ছাতিমপুর। ছোট্ট শান্ত জায়গা। আর তিনজনের ছোট্ট সংসার—  
ঈশ্বর, সীতা এবং অভিরাম। এখানকার আয়রণ কাউন্ডীর ফোরমান মুখুজে বড়  
রসিক লোক। দেখতে দেখতে এ সংসারের বয়স বাড়লো। সীতার গানের গলা ভাল  
বলে সে মার্গ সঙ্গীত শিখছে। অভিরাম পড়ছে। ঈশ্বর এখন ম্যানেজার হয়েছে।  
এদিকে অতি আর সীতা যে প্রেমে পড়েছে একথা ঈশ্বর জানে না। খালি সীতার  
বুক ছুরু-ছুরু করে যখন অতি ওকে বলে, ও বড়



হয়ে গেছে। অভিরামের পাশের খবর হল। ঈশ্বর অভিকে জার্মানীতে পাঠাতে চায় ইঞ্জিনিয়ারিং শেখাতে কিন্তু অভি যেতে রাজী হয় না। ফুলের মালা পরিয়ে, অভি সীতাকে বিয়ে করতে চায়। হঠাৎ এমন দ্বন্দ্ব-মহুর্তে রামবিলাস আর এক স্বেচ্ছাবাদ নিয়ে ঈশ্বরের কাছে হাজির হল। সে তার ব্যবসায় ঈশ্বরকে অংশীদার করে নিতে চায়।

কিন্তু ঘটনাচক্রে রামবিলাস জানতে পারলো, অভিকে ঈশ্বর পথ থেকে কুড়িয়ে এনেছে। ধর্মভীরু রামবিলাস বিচলিত হয়ে এ প্রস্তাব নাকচ করলেন। মুখুঞ্জি ঈশ্বরকে পরামর্শ দেয়, অভিকে তাড়াতে এবং সীতার বিয়ের ব্যবস্থা পাকা করতে। অভি এ ব্যাপারে প্রতিবাদ জানালে সে বিতাড়িত হল। সঙ্গে সীতা।

..... কলকাতায় অভি-সীতার জীবন ছুঃখ-কষ্টের মধ্যে দিয়ে গড়িয়ে চলেছে। এরমধ্যে ওদের একটা ছেলে হয়েছে। নাম রেখেছে বিলু। ওদিকে ঈশ্বরের চার পাশে খালি সীতার শূণ্যতা। বারবকর

মনে হয় নিজের জীবন নাশের চিন্তা। হঠাৎ ধুমকেতুর মত এক যুগ পরে হর-প্রসাদ এসে হাজির হল। তার সর্বস্ব গেছে।

শেষপর্যন্ত অভি ড্রাইভারীর চাকরী পেল। অভি বেড়িয়ে যায় কাজে। রাতে অপেক্ষা করে তার জন্তে সীতা আর বিলু। হঠাৎ খবর আসে, একজনকে চাপা দেওয়ায় জনতা অভির বাস জ্বালিয়ে ফেলেছে, অভিও মারা গেছে।

সীতা অজ্ঞান হয়ে পড়লো।

..... হরপ্রসাদের সঙ্গে ঈশ্বর কলকাতায় চলে এসে ভাবে ভোগই মুক্তির পথ। তাই রেসের ময়দান, রেটুরেট-বার থেকে গভীর রাতে ট্যাক্সি করে হোটেল ফেরে। ঈশ্বরকে এসে ধরে বসে দালাল—বাঈজীর গান শোনাতে সে।

ভয়ে কাঁপছে সীতা। জীবনে এই প্রথম। ঈশ্বর ঢুকলো সীতার ঘরে। তার দৃষ্টি আচ্ছন্ন। সবই ব্যাপসা তার চোখে। একটা মৃত্যু ঘটলো হঠাৎ। সীতা নেই।

এরপর ঘটনা সংক্ষিপ্ত। ঈশ্বরের মামলা আদালতে উঠেছিল। শেষ অবধি সে খালাস পেয়ে বিলুকে নিয়ে ছাতিমপুরে যায়। কিন্তু সেখানে তার আসনটি পূর্ণ। মুখুঞ্জি এখন ম্যানেজার।

সুবর্ণরেখার ধারে ওরা এসে পৌঁছয়। বিলু নদী দেখে লাফিয়ে ওঠে। তার সীতা মা একদিন এই সুবর্ণরেখার কথাই বলেছিল। ওরা দিগন্ত পেরিয়ে চলে গেল।





## সংগীত

(১)

আজ ধানের ক্ষেতে রৌদ্র ছায়ায়  
লুকোচুরী খেলা,  
রেভাই, লুকোচুরী খেলা ।  
নীল আকাশে কে ভাসালে  
সাদা মেঘের ভেলা,  
রেভাই, লুকোচুরী খেলা ॥  
আজ ভ্রমর ভোলে মধু খেতে,  
উড়ে বেড়ায় আলোয় মেতে—  
আজ কিসের তরে নদীর চরে,  
চখা চখীর মেলা ॥  
যাবনা আজ ঘরে, রেভাই,  
যাবনা আজ ঘরে ।  
আকাশ ভেঙ্গে বাহিরকে আজ  
নিজেরে লুট করে ।  
যেন, জোয়ার জলে ফেনার রাশি,  
বাতাসে আজ ছুটছে হাসি,  
আজ বিনা কাজে বাজিয়ে বাঁশি,  
কাটবে সকাল বেলা ॥

(২)

আলী, দেখা ভোর ভই ।  
লোগ জাগে, পবন জাগে,  
পনছি জাগে  
গগন বিরাজে ॥  
শ্যাম তু শোবত হো অব কাহে ।  
সগরি ব্যয়না কাঁহা জাগে ॥  
(প্রাচীন ধ্রুপদ সংগ্রহ)

(৩)

আজকী আনন্দ, আজকী আনন্দ  
বুলত বুলনে শ্যামরচন্দ ॥  
(প্রাচীন রাজপুত সংগ্রহ)

(৪)

মোরা ছথুয়া কা সে কজ  
মোহন বিনা জীয়া নহি লাগে ॥  
দেবো, ভোর ভয়ী,  
দশদিশ জাগে,  
মোহেতু কাছে রূপাও ॥  
শতগুণ, নিধি মম, আও জীবনধন  
মোহে তুম রাহ দিখাও ॥  
মোহন তুম আগরে আও ॥  
মোরা ছথুয়া.....

(প্রাচীন সংগ্রহ)

(৫)

খেলন আয়ে হোরী বরখাকে সময়,  
ঘন গরজও ঢপ ধুকার ॥  
ধন গুলাল লিয়ে দামিনী দমকত  
রইকী পড়ত কুহার ফুহার ॥  
(প্রাচীন হোরী সংগ্রহ)



OUR NEXT OUTSTANDING RELEASE



PRASAD  
PRODUCTIONS  
(MADRAS)  
present



A  
Dignified  
Domestic  
Drama

# DADI MAA



Starring  
ASHOK KUMAR  
BINA ROY  
MEHMOOD  
SHASHIKALA  
TANUJA  
MOHAN CHOTI

Direction. PRASAD • Music. ROSHAN